

原住民族語言能力 認證測驗制度變革與未來展望

原住民族言語能力認定試験制度の变革と将来の展望

Reforms and Future Prospects of the Indigenous Language Proficiency Certification Test

文・圖 | Milingan 戴佳豪（財團法人原住民族語言研究發展基金會認證測驗組主任）

族語認證測驗自設立以來已邁入第25年，最初以族語師資資格認定為目標，如今則轉型為推動族語學習、提升能力與培養認同感的重要政策工具。需注意的是，語言別與族群正名並非完全對應，如噶瑪蘭族（2002）、太魯閣族（2004）正名後，語言數量的調整仍依語言學特徵與專業判定。2014年起，認證制度突破師資與學生範疇，改採全民參與與分級檢測，更精準反映不同學習階段的語言能力。

族語認證的發展歷程

第一階段：族語認證考試（2001–2013）：由政大、東華大學與師大承辦，初期涵蓋10族38語，後增至16族42語，共辦理9次成人考試。認證方式包括薦舉、書面審查與考試（口說、閱讀筆試），不含聽力與寫作。目的是培養符合九年一貫課程需求的族語師資，只要能說寫族語，即有機會成為教師。

第二階段：學生升學優待考試（2007–2013）：依教育部《原住民學生升學優待辦法》辦理，由師大承辦，共8次。以聽力與口說為主，證書效期三年，目的在保障升學權益。

第三階段：現行族語能力認證測驗（2014至今）：依《原住民族語言能力認證辦法》實施，由師大承辦並採分級制：初級、中級、中高級、高級、優級。2018年增設中高級，2021年起每年辦理兩次，截至2025年上半年已舉辦16次。報考不限國籍、族別、年齡或學歷，參與對象更廣。中高級以上須評量聽、說、讀、寫四項能力。認證方式分為「測驗」與「審查」兩種。

早期的族語認證雖與教師資格相連結，但因未採分級制，難以區分不同程度的語言能力；而升學優待考試則僅限學生參加，限制了其他學習者檢測能力的機會。為提升效度並擴大參與，政府遂委託學者規劃，並於2014年（民國103年）正式推出現行的族語分級認證制度。

法源依據

族語認證制度具有明確的法源基礎，主要來自四項重要法規。首先，《原住民族基本法》第九條規定，政府須設置專責單位推動族語研究發展，並辦理能力驗證；若涉及優惠措施或公務人員特考，受益人亦得需具備族語能

今邁向第25年

2018-2025

臺師大承辦

16族語42語別

1. 2018年首次增加中高級
2. 初級、中級、中高級、高級、優級
3. 2020年起由原語會主責辦理

2007-2013

臺師大承辦

14族語42語別

1. 族語能力認證考試
2. 累積辦理8次升學優待取得文化及語言能力證明考試

2004

東華大學承辦

1. 12族語41語別
2. 累積辦理9次成人認證

2001

政治大學承辦

10族語38語別

首次辦理族語能力認證考試
開啟族語文方式傳承族語

2002-2003

臺師大承辦

11族語40語別

2005-2006

未辦理

2014-2017

臺師大承辦

16族語42語別

1. 2014年首次辦理分級認證
2. 初級、中級、高級、薪傳級(優級)

原住民族語言能力認證測驗歷年試務工作。

力；其次，《原住民族教育法》第37條明定，族語師資必須通過能力認證，其辦法由中央主管機關制定；再者，《原住民族語言發展法》第11條要求中央主管機關辦理認證，並免徵規費。最後，《原住民族語言能力認證辦法》提供具體執行規範。

整體而言，這四項法規共同奠定族語認證的法源基礎，不僅確立政府推動與執行的責任，也連結到師資資格、升學與特種考試等領域，成為推動族語傳承與發展的重要法律支撐。

歷年數據成果

自2014年推動分級認證至2024年，累計32萬9,061人次報考，11萬2,592人次通過，整體合格率34.22%。若自2001年至2024年統計，已有18萬4,210人次通過測驗，顯示族語認證在推廣學習與傳承上已產生長期影響。另值得關注

早期的族語認證雖與教師資格相連結，但因未採分級制，難以區分不同程度的語言能力；而升學優待考試則僅限學生參加，限制了其他學習者檢測能力的機會。



的是，歷屆考生中屢有低齡通過紀錄：初級5歲、中級7歲、中高級12歲、高級15歲、優級16歲。此顯示族語能力的培育已逐步深入至兒童與青少年階段，族語傳承效益正持續累積。各類測驗通過人數統計，學生升學優待考試約63,297人次，初級測驗約55,841人次，中級測驗約53,881人次，中高級測驗約2,454人次，早期族語認證考試約8,321人次，高級測驗約337人次，優級（薪傳級）測驗約79人次。

試題建置流程及時程

族語認證測驗包含兩大區塊：分級試題研發與試務工作。前者包括試題建置、命題、選題、修題、審題及命題系統串聯，後者涵蓋試考、拼寫檢查、試務辦理及閱卷公告，兩者共同構成完整測驗。

2020年前，1月至7月準備試題框架與定稿；7月至12月建置試題初稿並命題；隔年7月至12月進行修題、

未來持續朝兩方向精進，包含：第一，補足基礎資料，定型試題架構，於組卷導入試題參數，提高難易度與鑑別度，增進測驗信效度；第二，結合試務資料與族語研究成果，研發貼近族語特色的新制試題，提升測驗效益並回饋教學，落實族語復振目標。



辦理沿革

原住民族優惠措施受益人或應考者
應通過認證(原基法第九條第二項)

90年-102年原住民族語言能力認證考試

- 九年一貫課程需具族語能力教師進行族語教學。
- 增進族語認知、提升族語能力，培養認同感及使命感，積極參與族語振興工作。(專業分化)
- 認證方式包括薦舉、書面審查及考試。
- 舉辦9次，停辦4次(94、95、101、102)，計7,962人次通過。

96年-102年原住民族學生升學優待取得文化及語言能力證明考試

- 保障學生升學機會，證書期限三年。
- 辦理8次累計通過達6萬3,297人次。

103年-原住民族語言能力認證測驗

- 邁入分級制度
- 初中級每年一次，高優級兩年一次。認證方式包括測驗、審查。
- 106年增加中高級、中高級以上含聽、說、讀、寫四項能力。

110年原住民族語言能力認證測驗-變革

- 一年辦理兩次測驗(4月、12月)，每年4月倒數第一或二周辦理三級測驗，每年12月第一周辦理四級測驗，優級兩年一次。
- 針對中高級、高級測驗內容與試務工作進行21項精進措施。

原住民族語言能力認證測驗發展歷程。

審題、組卷與檢核。命題委員初中級各語別各級1人，中高級及高優級各語別各級2人，共252人，整體命題約需8個月完成。2020年起，1月至6月建置試題框架，原語會提供命題綱領並完成組卷規劃；7月至9月優化試題初稿；10月至11月進行修題、審題、錄音及試考。於三個階段優化流程，始能同一年完成試題建置。

在基礎資料不足下，試題及母題品質僅能有限提升。建置困境包括：1.題型、難度、級別跨度、能力指標、族語使用現況、語言文化特色及閱卷規則需整體規劃，影響考生通過率、教學回饋與族語復振；2.前導研究資料不足，試題難以彙整回饋品質，需將測驗資料數據化、系統化；3.測驗考點建置、試後資料解析、垂直與水平測驗尚待建立，語料庫數據可支撐能力指標、詞彙與教材分級，厚實族語標準化；4.華語文能力測驗已依分級標準、詞彙、語法與語料庫研究辦理，需配置足夠研究人力以提升試題研發量能。

試題精進措施

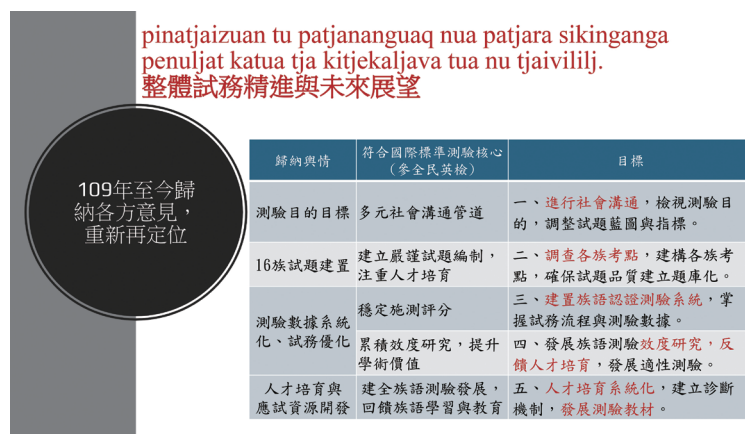
有鑑於上述限制，基金會規劃精進措施，包含：2022年起，試題研析逐年納入不同語言別學者及族人，培育16族進階命題人才；2023年起，彙整歷年試題資料，建立小型試題資料庫；2024年起，完成中高級試題資料串聯，首次系統性設置定錨題。並確立中高級試題架構，組卷規劃提至前段，縮減製題工作量及經費，優化產製流程。

試題檢討與困境

過去試題框架可兼顧各族語別一致性，但難以完整反映各語特色，也受限於命題委員訓練，需依指引進行命題。目前試題已有進步，但語言特色與考點仍未完全建構。整體而言，



認證考試、學生升學優待考試、認證測驗與變革。



整體試務工作精進與展望。

未來持續朝兩方向精進，包含：第一，補足基礎資料，定型試題架構，於組卷導入試題參數，提高難易度與鑑別度，增進測驗信效度；第二，結合試務資料與族語研究成果，研發貼近族語特色的新制試題，提升測驗效益並回饋教學，落實族語復振目標。

試務精進與未來展望

自2020年起，認證組歸納各方意見，重新定位族語認證測

驗，核心可分四大類：測驗目的、16族試題建置、測驗數據系統化與試務優化、人才培育與應試資源開發。檢視結果符合國際標準測驗核心，包括多元社會溝通、嚴謹試題編制、人才培育、穩定施測評分及效度研究，提升學術價值並回饋族語教育。參考實務經驗與全民英檢，基金會重新設定五大目標：1.進行社會溝通包含檢視測驗目的，調整試題藍圖與指標；2.建構族群考點，包含調查各族考點，確保題庫品質；3.系統化與資訊化，掌握試務流程與測驗數據；4.發展效度研究，反饋人才培育，發展適性測驗；5.系統化人才培育，建立診斷機制，發展測驗教材。

近年工作聚焦於試題研發改革與試務優化。雖族語流失受社會與政策因素影響，無法僅靠認證解決，但透過分級測驗可篩選具備聽、說、讀、寫綜合能力的專才。若這些人才參與研習、播音、翻譯等相關訓練，可增加族語使用廣度與文字發展深度，強化族語文發展目標與政策效益。◆



Milingan 戴佳豪

屏東縣潮州鎮人。排灣族。1986年生。清華大學語言學研究所博士班。現任財團法人原住民族語言研究發展基金會認證測驗組主任。曾任台灣大學人類學系、清華大學華語中心講師。目前致力於族語認證測驗基礎工作改革，並長年擔任學習新排灣語結構講師，研究興趣包含理論語言學／形式句法、南島語語言學、族語教學、教材分析、族語新詞編譯研究、命題技巧。